

# CURRICULUM VITAE



## INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

**BARNI MONICA**

Indirizzo

Telefono

E-mail

**barni@unistrasi.it**

Nazionalità

italiana

Data di nascita

05/04/1961

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

2010-2015

Università Per Stranieri Di Siena

Università Pubblica

Professoressa Ordinaria

Didattica, Ricerca, Terza Missione

Afferisce al Dipartimento di Scienze dei Linguaggi e delle Culture, denominato DADR a seguito dell'entrata in vigore della Legge 240/2010. Il DADR è stato riconosciuto come Dipartimento di Eccellenza dal MIUR per il quinquennio 2018-2022. Dal 2002 afferisce al Collegio di Indirizzo del Dottorato di Ricerca in Linguistica e Didattica della Lingua Italiana a Stranieri.

È titolare dei seguenti corsi:

Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale)

Linguistica educativa (Corso di Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche e Comunicazione interculturale)

È coordinatrice della linea di ricerca *Lingue straniere insegnate in Italia* all'interno del Centro di eccellenza della ricerca Osservatorio Permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia dell'Università per Stranieri di Siena, stabilito con MIUR, dal 2003; membro di *BILINGUISMO CONTA–NuoviCittadini*, filiale di *BILINGUALISM MATTERS* dell'Università di Edimburgo, presso dell'Università per Stranieri di Siena; è referente della *ECSPM, European Civil Society Platform for Multilingualism*.

È Presidente dell'Associazione di diritto belga *Tour4EU* costituita nel 2018 per favorire la sinergie tra il sistema regionale dell'alta formazione e l'Europa.

È copresidente dell'*International Scientific Committee dell'Université Grenoble Alpes*, nata nel contesto dell'*initiatives d'excellence (IDEX)* dalla fusione di Université Grenoble Alpes con Grenoble INP, Sciences Po Grenoble, Grenoble School of Architecture, con una forte integrazione strategica degli enti nazionali di ricerca - CNRS, CEA, INSERN, comitato che riunisce personalità internazionali del mondo della ricerca ed istruzione superiore a fini valutativi. Il Comitato ha il compito di 1) analizzare i progressi di trasformazione istituzionale relativi alla fusione, 2) valutare i risultati dell'attività di formazione, ricerca e trasferimento, 3) fornire raccomandazioni strategiche

L'attività di ricerca si orienta nelle seguenti linee:

- Attività che hanno come oggetto di ricerca l'insegnamento, l'acquisizione, l'apprendimento e la valutazione delle lingue, e in particolare dell'italiano L2 in Italia e nel mondo. Si concentra su tematiche di educazione linguistica: questioni teoriche e metodologiche del testing e della valutazione della competenza linguistico-comunicativa; etica della valutazione della competenza

linguistico-comunicativa e delle conseguenze sociali e politiche dell'utilizzo di test; analisi e impatto delle politiche linguistiche nazionali ed europee nella programmazione di percorsi di apprendimento delle lingue, in particolare per l'italiano L2 in Italia e all'estero e la gestione delle classi plurilingui e pluriculturali; apprendimento del lessico dell'italiano da parte di stranieri.

- Attività di ricerca di impianto teorico e applicativo sul tema della diversità e del contatto linguistico. Svolge attività di ricerca sulle lingue immigrate nella società e nella scuola italiane anche elaborando vie di indagine e metodologie originali rispetto a quelle esistenti per la raccolta e l'analisi di dati riguardanti la loro presenza, diffusione, vitalità, visibilità. L'approccio adottato è di tipo pluridisciplinare, innovativo, che vede integrarsi concetti, metodologie, strumenti tipici della ricerca nelle scienze linguistiche con quelli delle scienze geografiche, sociali, statistiche, informatiche.

Terza Missione: socio fondatore di *Siena Italttech*, Spin Off di ambito linguistico dell'Università per Stranieri di Siena

• Date (da – a)	2015-2020
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Regione Toscana
• Tipo di azienda o settore	Ente territoriale
• Tipo di impiego	Vicepresidente e Assessora alla Cultura, Università e ricerca. Coordinatrice per le materie Università, ricerca e Diritto allo Studio della IX Commissione Istruzione, Lavoro, Innovazione e Ricerca della Conferenza delle Regioni e Province autonome; membro del Consiglio Nazionale per la Cooperazione allo Sviluppo (CNCS); membro dell'Ufficio politico della Commissione Intermediterranea della CRPM (Conferenza delle Regioni Periferiche Marittime).
• Principali mansioni e responsabilità	Oltre alla programmazione delle attività, come Assessora alla Cultura, Università e Ricerca della Regione Toscana si è impegnata a favorire un coordinamento degli attori della ricerca e dell'alta formazione nella convinzione che il rafforzamento dei momenti di collaborazione e di coordinamento si pongano alla base dello sviluppo del sistema regionale della ricerca, sviluppo e dell'innovazione (RS&I). I principali interventi sono stati: il rafforzamento e aggiornamento della Conferenza Regionale per la Ricerca e l'innovazione, organismo di consultazione della Giunta cui partecipano i rappresentanti di tutte le università, dei principali enti di ricerca e degli stakeholders regionali. A fianco della Conferenza, e con un focus più orientato alle attività di alta formazione, con la firma di apposito protocollo d'intesa (DGR 957/2016) è stata istituita la Conferenza dei Rettori, un momento di coordinamento, che vede la partecipazione dei soli rettori delle università e scuole di alta formazione universitaria toscane. Nell'ambito della Conferenza è stato attivato l'Osservatorio Regionale sulla RS&I; sul fronte dell'internazionalizzazione, a maggio 2018, promozione della costituzione dell'associazione TOUR4EU con sede a Bruxelles, cui hanno aderito la Regione Toscana e le sette università toscane (Università di Firenze, di Pisa, di Siena, Università per stranieri di Siena, Imt Alti Studi Lucca, Scuola Normale e Scuola Sant'Anna). L'associazione di diritto belga (Aisbl) e senza fini di lucro ha l'obiettivo di favorire le sinergie tra i singoli atenei e di intensificare gli scambi di tutto il sistema regionale dell'alta formazione sui temi europei; nel 2017 (DGR 1113/2017) protocollo di intesa fra Regione Toscana e le Università di Firenze, Pisa e Siena per la promozione e il consolidamento degli spin off universitari; nel 2018 un protocollo di intesa fra la Regione, le Università e gli Enti di ricerca operanti in Toscana per la costituzione di un Centro regionale sulla cybersecurity mirato a collegare in rete le varie articolazioni delle competenze e delle infrastrutture di ricerca regionali in materia; nel 2017, a valere sul Por Fse 2014-2020, adozione del bando AFR (alta formazione e ricerca-azione) per l'attivazione di percorsi finalizzati a promuovere la formazione di competenze specialistiche nell'ambito delle attività della terza missione delle università e degli EPR; nel 2018 adozione di un bando per progetti di orientamento dall'università al mondo del lavoro, che prevede il finanziamento – fra gli altri – di corsi di formazione per l'imprenditorialità in ambito accademico e per il fundraising finalizzato ad attività di ricerca (oltre a corsi su tematiche collegate a Industria 4.0); bando FSE Borse di dottorato Pegaso, con cui le università toscane hanno iniziato consorziarsi fra loro e hanno costituito nel tempo un ampio panorama di dottorati in collaborazione. I dottorati Pegaso hanno permesso di mettere in rete le eccellenze regionali su talune discipline e di promuovere così dottorati di ottima qualità, con collegi di dottorato che hanno potuto attingere al corpo docente delle Università partner di progetto, mettere a comune relazioni e collaborazioni con università straniere e con imprese locali; ideazione e coordinamento dell'Osservatorio Regionale per Ricerca e Innovazione della Regione

Toscana attraverso la creazione di una piattaforma innovativa di integrazione semantica, visualizzazione e analisi di dati ([www.toscanaopenresearch.it](http://www.toscanaopenresearch.it)), finalizzata a:

- migliorare la valutazione delle politiche pubbliche, attraverso una migliore analisi di contesto e di impatto,
- facilitare una pianificazione mirata degli investimenti destinati a favorire ricerca e innovazione;
- rafforzare la cooperazione tra le diverse amministrazioni impegnate nell'ambito della ricerca e innovazione, favorendo strumenti di condivisione dei dati, dialogo e co-progettazione.

L'Osservatorio è il risultato di un'azione collettiva che ha visto coinvolti sia diverse direzioni di Regione Toscana impegnate nelle politiche a supporto della ricerca e innovazione (Cultura e Ricerca, Attività Produttive, Sanità,) sia gli attori della ricerca regionale (università, scuole, centri di ricerca, parchi scientifici e tecnologici, imprese) per la definizione di domande di ricerca, dimensioni di analisi e presentazione dei risultati. La piattaforma supporta l'accesso ad una molteplicità di dati open relativi all'ambito della ricerca e innovazione nel contesto toscano, nazionale ed europeo, garantendo un aggiornamento costante. Per permettere l'integrazione tra questi dati distribuiti, il sistema utilizza l'approccio semantico, e i dati sono distribuiti con licenza open (linked open data): si tratta di una soluzione che integra i dati attraverso un'ontologia, consentendo agli utenti di combinare più facilmente dati di diversa natura e contesto, così come favorire la relazione tra diverse tassonomie e classificazioni.

L'esperienza di coordinamento dell'Osservatorio ha permesso di confrontarsi con le sfide proprie della valutazione della ricerca e innovazione, permettendole di confrontandosi con i diversi modelli e dimensioni esistenti (indicatori di impatto socio-economico, indicatori di eccellenza, ecc.).

<ul style="list-style-type: none"><li>• Date (da – a)</li><li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro<ul style="list-style-type: none"><li>• Tipo di azienda o settore</li><li>• Tipo di impiego</li></ul></li><li>• Principali mansioni e responsabilità</li></ul>	<p>2013-2015</p> <p>Università per Stranieri di Siena</p> <p>Università pubblica</p> <p>Rettrice</p> <p>Rappresentanza legale dell'Università e funzioni di indirizzo, iniziativa e coordinamento delle attività scientifiche e didattiche. Responsabilità del perseguimento delle finalità istituzionali dell'Ateneo secondo criteri di qualità e nel rispetto dei principi di efficacia, efficienza, trasparenza e promozione del merito.</p> <p>Delegata alle Relazioni Internazionali della Conferenza dei Rettori delle Università Italiane (CRUI).</p> <p>Rappresentante della CRUI presso la Commissione Italiana Unesco.</p>
---	--

<ul style="list-style-type: none"><li>• Date (da – a)</li><li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro<ul style="list-style-type: none"><li>• Tipo di azienda o settore</li><li>• Tipo di impiego</li></ul></li><li>• Principali mansioni e responsabilità</li></ul>	<p>2010-2015</p> <p>Università per Stranieri di Siena</p> <p>Università pubblica</p> <p>Professoressa ordinaria</p> <p>Didattica, Ricerca, Terza Missione</p> <p>Direttrice fino al 2013 del Centro Certificazione CILS, primo centro universitario per la valutazione e certificazione dell'italiano di stranieri, che rilascia il titolo di studio ufficialmente riconosciuto e che valuta il grado di competenza linguistico-comunicativa in italiano come L2. Delegata del Rettore per la Ricerca fino al 2013. Durante il suo mandato ha coordinato la VQR 2011-2014. Delegata del Rettore per la Formazione dei docenti fino al 2013, ha coordinato il TFA dell'Ateneo. Titolare dei seguenti corsi di insegnamento:</p> <p>Semiotica (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).</p> <p>Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana,).</p> <p>Verifica e Valutazione (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).</p> <p>Principi di Language Testing nella Scuola di Specializzazione in Didattica dell'italiano a stranieri. All'interno della suddetta Scuola è coordinatore delle attività del Modulo professionalizzante Verifica e valutazione delle competenze linguistiche.</p> <p>In qualità di esperto di didattica dell'italiano come L2 e di verifica e valutazione delle competenze ha avuto l'incarico di svolgere lezioni in corsi di aggiornamento per conto del Ministero degli Affari Esteri, dell'Università, dell'INVALSI e di altri enti pubblici e privati in Italia e all'estero.</p>
---	---

Ha svolto sistematicamente seminari e corsi di formazione per somministratori e valutatori di esame CILS, attività di presentazione degli esami CILS in Italia e all'estero, presso l'Università per Stranieri di Siena, Istituti Italiani di Cultura (Atene, Parigi, Madrid, New York, Washington, Vienna, Praga, Varsavia, Lione) e altri centri pubblici e privati che si occupano di diffusione e insegnamento della lingua italiana come L2 (università, scuole, Centri Territoriali Permanenti ecc.).

- **Date (da – a)** 2006-2010
  - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
  - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
  - **Tipo di impiego** Professoressa associata
  - **Principali mansioni e responsabilità** Didattica, Ricerca, Terza Missione  
Rappresentante dei professori associati nel Consiglio di Amministrazione dal 2010 al 2013.  
Rappresentante dei professori associati nel Consiglio di Amministrazione dal 2006 al 2010.  
Vice-Presidente della Facoltà di Lingua e Cultura Italiana e componente della Giunta di Facoltà (dal 2006 al 2013), che ha curato il passaggio dei corsi di studio offerti dall'Ateneo dal vecchio al nuovo ordinamento (L. 270/04).  
Presidente del gruppo di Autovalutazione per l'accreditamento dei corsi di studio dell'Ateneo (dal 2007 al 2013).  
Referente delle Certificazioni linguistiche per la Facoltà di Lingua e Cultura Italiana.  
Membro della commissioni: Competenze linguistiche nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e Lingua e cultura Italiana e responsabile dei test linguistici di accesso dal 2006 al 2013; Relazioni esterne ed internazionali; Borse di Studio; Valutazione ex post delle attività dei Master attivati dall'Ateneo; Piani di Studio nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale, Orientamento e tutorato dal 2003 al 2010.  
Titolare dei seguenti corsi  
Semiotica (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).  
Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).  
Verifica e Valutazione (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).  
Principi di Language Testing nella Scuola di Specializzazione in Didattica dell'italiano a stranieri. All'interno della suddetta Scuola è coordinatore delle attività del Modulo professionalizzante Verifica e valutazione delle competenze linguistiche.
- 
- **Date (da – a)** 2002-2006
  - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
  - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
  - **Tipo di impiego** Ricercatrice
  - **Principali mansioni e responsabilità** Didattica, Ricerca, Terza Missione  
Rappresentante dei ricercatori nel Consiglio Accademico dal 2002 al 2006.  
Referente delle Certificazioni linguistiche per la Facoltà di Lingua e Cultura Italiana.  
Membro della commissioni: Competenze linguistiche nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e Lingua e cultura Italiana e responsabile dei test linguistici di accesso dal 2006 al 2013; Relazioni esterne ed internazionali; Borse di Studio; Valutazione ex post delle attività dei Master attivati dall'Ateneo; Piani di Studio nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale, Orientamento e tutorato dal 2003 al 2010, Progettazione dei corsi di aggiornamento in Italia e all'estero per insegnanti di italiano L2 dal 1996 al 2002.  
Ha tenuto le supplenze del corso di Semiotica nei corsi di laurea triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e di laurea specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale.
- 
- **Date (da – a)** 1991-2002
  - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
  - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
  - **Tipo di impiego** Tecnico laureato prima Categoria D poi EP

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	Ricerca e sviluppo sul tema della valutazione delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2. Coordinamento sezione di ricerca.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date (da – a)</li> </ul>	1987-1990
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	Video Italia srl
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	Agenzia pubblicitaria
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	Ricercatrice
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	Ricerca linguistica e sviluppo di materiali didattici digitali per il Progetto ex Giacimenti Culturali “La lingua italiana uno strumento per il Made in Italy”
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Date (da – a)</li> </ul>	1984-1987
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome e indirizzo del datore di lavoro</li> </ul>	Ministero Istruzione Pubblica
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di azienda o settore</li> </ul>	Istruzione pubblica
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tipo di impiego</li> </ul>	Docente supplente di Materie Letterarie: Latino e Greco - Italiano, Latino, Greco al Liceo Classico; Italiano negli Istituti Tecnici; Lettere nella Scuola media
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Principali mansioni e responsabilità</li> </ul>	Insegnamento

## ULTERIORI INCARICHI

Membro del Comitato Centrale della *Società Dante Alighieri* dal 2013 al 2021;  
 Presidente della Società di *Didattica delle Lingue Moderne e di Linguistica Educativa (DILLE)* da ottobre 2015 a febbraio 2017;  
 Componente della Segreteria Nazionale dell'Associazione *LEND (Lingua e Nuova Didattica)* dal 2010;  
 Expert member dell'associazione *EALTA (European Association for Language Testing and Assessment)*, referente del Centro Certificazione CILS e componente del Comitato Membership dal 2015.

E' reviewer per le seguenti riviste

- *Language Assessment Quarterly*
- *Current Issues In Language Planning*
- *Language Matters*
- *Language Policy*
- *Social Semiotics*
- *Journal of Multilingual and Multicultural Development*
- *Journal of Ethnic and Migration Studies*
- *Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*
- *Linguistic Landscape*
- *Language in Society*

Ha fatto parte dell'Editorial Board della rivista *Language Assessment Quarterly* fino al 2018.  
 Nel 2015 è stata co-editor della rivista *Linguistic Landscape* e attualmente fa parte dell'Editorial Board.

Membro delle seguenti società scientifiche: *SLI (Società di linguistica Italiana)*, *SIG (Società Italiana di Glottologia)*, *GISCEL (Gruppo di intervento e studio nel campo dell'educazione linguistica)*, *DILLE (Didattica delle lingue e Linguistica Educativa)*, *ILTA (International Language Testers Association)* e *EALTA (European Association for Language Testing and Assessment)*.

## PRINCIPALI PROGETTI DI RICERCA

Progetto HORIZON 2020 EUCOMMEET -*Developing Participatory Spaces using a Multi-stage, Multi-level, Multi-mode, Multi-lingual, Dynamic Deliberative approach (M4D2)*;  
 progetto PRIN 2017 *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo: nuove dinamiche linguistiche, socioculturali, istituzionali, economico-produttive*, coordinato dall'Università per Stranieri di Siena;  
 progetto FIRB (2009-2012) *Perdita, mantenimento e recupero dello spazio linguistico e culturale nella II e III generazione di emigrati italiani nel mondo: lingua, lingue, identità. La lingua e cultura italiana come valore e patrimonio per nuove professionalità nelle comunità emigrate*, coordinato dal Centro di Eccellenza dell'Università per Stranieri di Siena, con partner le unità locali di Udine, Viterbo, Salerno, Cosenza e la società ELEA;  
 Progetto PRIN 2006 *Il Parlato Italiano*, coordinato dall'Università di Salerno;  
 progetto *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere* promosso dalla Regione Lombardia negli anni 2007-2008 (in attuazione del Dgr. VIII/1519 del 22 dicembre 2005 – Dgr. VII/ 6572 del 13 febbraio 2008);  
 progetto Lingua1 finanziato dalla Comunità Europea *Mise en reseau des approches méthodologiques innovantes pour l'apprentissage des langues moins enseignées*, mirante alla realizzazione di un sito web per la promozione dell'insegnamento e apprendimento delle lingue meno insegnate, dal 2001 al 2005;

progetto *Un incentivo all'insegnamento e apprendimento dell'italiano L2: il conseguimento di una certificazione per i livelli iniziali di apprendimento*, relativo all'implementazione e sperimentazione dei test CILS dei Livelli A1 e A2 per bambini, adolescenti e adulti immigrati in Italia, realizzato negli anni 2001-2003. A questo progetto è stato conferito il Label Europeo 2004 - Riconoscimento per iniziative che promuovono l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue, promosso dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, dell'Istruzione, Università e Ricerca e dalla Commissione Europea - Istruzione e Cultura;

progetto PRIN 2001 cofinanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica *La componente morfosintattica e la componente lessicale nella costruzione del testo in L2. Dinamiche di acquisizione e implicazioni didattiche*, all'interno dell'unità di ricerca dell'Università per Stranieri di Siena *Strategie di sviluppo lessicale nell'acquisizione dell'italiano L2 e livelli di lessico nelle progressioni di materiali didattici; ricognizioni descrittive e implicazioni glottodidattiche*;

Indagine Italiano 2000 – *Indagine sulle motivazioni e sui pubblici dell'italiano diffuso fra stranieri*, affidata al Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università di Roma 'La Sapienza', su incarico del Ministero degli Affari Esteri, Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale, negli anni 2000-2001;

progetto finalizzato alla realizzazione di prove di certificazione delle competenze in Italiano L1 per gli studenti della scuola della scuola dell'obbligo costituito dall'IRRSAE Toscana negli anni 1999-2000;

progetto CNR Agenzia 2000 *Lingue immigrate*, coordinato dall'Università per Stranieri di Siena;

progetto per la strutturazione di un syllabo comune di riferimento per l'insegnamento dell'italiano come L2 nel Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena nel 1999;

progetto *Crocus – Cross Cultural Satellite Service* finanziato dall'Ente Spaziale Europeo, avente l'obiettivo di divulgare sistemi informativi e unità didattiche per l'apprendimento della prima e seconda lingua per l'educazione interculturale via satellite per le scuole, i centri culturali, le biblioteche, le agenzie di formazione e le associazioni di immigrati, negli anni 1999-2002;

progetto *L.I.S.A. 2000*, promosso dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, finalizzato alla realizzazione di un sistema interattivo per l'insegnamento del linguaggio italiano dell'arte su CD-Rom, negli anni 1999-2001. All'interno di questo progetto è stata membro del Comitato Scientifico;

progetto *Verifica sociolinguistica della comprensione della comunicazione sociale: la bolletta ENEL*, nel 1999. All'interno del progetto si è occupata in particolare della realizzazione dei test di comprensione e dell'analisi dei risultati del gruppo di informanti giovanissimi;

progetto di armonizzazione delle certificazioni di italiano come L2 promosso dal Ministero per gli Affari Esteri in collaborazione con l'Università degli Studi Roma III e le Università per Stranieri di Perugia e di Siena, nel 1998. Il progetto ha ricevuto una lettera di encomio da parte del Ministro degli Affari Esteri;

PRIN 1998 sul tema *Linguistica acquisizionale. Sintassi, discorso e percorsi di formazione dell'italiano Lingua Seconda*, all'interno dell'unità di ricerca dell'Università per Stranieri di Siena *Linguistica acquisizionale. Sintassi, discorso e percorsi di formazione dell'italiano Lingua Seconda. Dall'insegnamento all'apprendimento e alla valutazione*;

progetto interuniversitario fra le Università di Pavia e per Stranieri di Siena per l'elaborazione dell'esame *CILSSU - esame di Competenza in Italiano Lingua Straniera per Studenti Universitari*, dal 1995 al 2002;

progetto per l'elaborazione di banche dati e materiali didattici sui linguaggi settoriali dell'arte, della musica e dell'economia a fini di insegnamento della lingua italiana a stranieri promosso dal Ministero dei Beni Culturali, negli anni 1987-1991.

## PRINCIPALI ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE

Progetto *Lingua e Cittadinanza* promosso dalla Regione Toscana negli anni 2007-2010;

progetto *L'educazione interculturale* Prog. n. 11-03, promosso dalla Regione Toscana e affidato al Centro di Documentazione Città di Arezzo;

progetto P.O.I.P.- *Pratiche Orientative e Individuazione Professionale*, promosso e finanziato dalla Regione Toscana (FSE ob. 3 2000-2006), in collaborazione con l'Azienda Regionale DSU di Siena e l'Università degli Studi di Siena;

progetto dal titolo *Progetto didattico sulla lingua italiana come strumento di pace*, cofinanziato dalla Fondazione Monte dei Paschi di Siena nel 2008;

implementazione delle pagine sulla Lingua Italiana all'interno del sito web [www.ilpassaporto.it](http://www.ilpassaporto.it), un quotidiano elettronico per gli immigrati stranieri in Italia realizzato dal gruppo "La Repubblica-Kataweb";

progetto di tutorato e orientamento ai sensi delle C. M. n. 1643 del 4 dicembre e n. 1658 del 12 dicembre 2003 del MIUR, Tema 02: rapporti tra Scuole e Università per quanto riguarda la continuità dei processi educativi, la eventuale formazione integrativa e l'inserimento nelle strutture universitarie, *'Non uno di meno'*. Costruzione di batterie di prove per l'auto- e l'eterovalutazione delle competenze trasversali e delle abilità di studenti italiani e stranieri e progettazione di attività per il recupero delle lacune a partire dal triennio delle superiori fino al primo anno di università, approvato e finanziato dal MIUR per il triennio 2004-2007;

progetto per lo studio e la progettazione e la realizzazione del programma di attività e di ricerca relativo all'area dei linguaggi riferito all'Educazione degli Adulti, istituito dal Ministero della Pubblica Istruzione nel 2000;

progetto per la realizzazione dei curricula di Italiano Seconda e Terza Lingua Straniera e dei manuali di insegnamento per il sistema scolastico libanese, per conto del Ministero degli Affari Esteri Italiano e del Ministero dell'Educazione della Repubblica del Libano, negli anni 2001-2002;

progetto per la realizzazione dei manuali *Amici del Mediterraneo* per l'insegnamento dell'italiano nei licei egiziani (I e II classe), su incarico del Ministero degli Affari Esteri, dell'Istituto Italiano di Cultura del Cairo e del Ministero dell'Educazione egiziano, e, ugualmente, per il Ministero dell'educazione di Israele, su incarico del Ministero degli Affari Esteri e dell'Istituto Italiano di Cultura di Tel Aviv. Il progetto per la realizzazione dei manuali per i licei egiziani ha ricevuto il Label Europeo 2005 - Riconoscimento per iniziative che promuovono

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) aprile 2004 (12 h);
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione LTRC, Temecula, CA, USA
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Designing and developing a useful language; Statistical Analysis for Language Assessment*
  
- Date (da – a) giugno/luglio 2003 (40 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Centro di Eccellenza della Ricerca Osservatorio Permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia dell'Università per Stranieri di Siena e realizzato da Etruria Telematica S. r. l. per la
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio gestione dei software Arc Map 8 e del sistema GIS mobile ARCPAD 6 e l'implementazione di software geolinguistici (MapGeoLing 1.0)
  
- Date (da – a) agosto 2002 (30 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università di Reading
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Test Data Management and Analysis*
  
- Date (da – a) marzo 1995 (15 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione ACTFL (American Council of Teachers of Foreign Languages) presso la MontClair University (New Jersey, USA) nel
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio corso di formazione per esaminatori *O.P.I. (Oral Proficiency Interview)*
  - Qualifica conseguita esaminatore O.P.I.
  
- Date (da – a) ottobre 1987- febbraio 1988 (426 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Video Italia srl
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Corso di formazione in linguistica, glottodidattica e informatica per gli addetti al progetto *La lingua italiana: uno strumento per il made in Italy* (Coordinatori Proff. Tullio de Mauro e Massimo Vedovelli)
  
- Date (da – a) giugno 1987 (80 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Scuola di Lingua e Cultura Italiana per Stranieri di Siena
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio corso di formazione per insegnanti di italiano come L2
  - Qualifica conseguita idoneità bando per CEL
  
- Date (da – a) 1979 al 1994
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università di Siena
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Materie letterarie classiche
  - Qualifica conseguita Laurea in Lettere con votazione di 110/110 e lode

**CAPACITÀ E COMPETENZE  
PERSONALI**

MADRELINGUA

**ITALIANA**

ALTRE LINGUE

**INGLESE**

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C2

BUONO C1

BUONO C1

**FRANCESE**

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C2

BUONO B1

ELEMENTARE A2

**SPAGNOLO**

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C1

ELEMENTARE A2

ELEMENTARE A2

CAPACITÀ E COMPETENZE  
RELAZIONALI

Capacità di gestire rapporti in contesti multiculturali, lavorare in squadra, fare ricerche in gruppo acquisite nel sistema scolastico, in università, in Regione.

CAPACITÀ E COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE

Coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci in qualità di Rettrice dell'Università, di direttrice di Centri di ricerca e di Vice-presidente della Regione Toscana nonché in altri incarichi ricoperti

CAPACITÀ E COMPETENZE  
TECNICHE

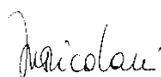
Competenze informatiche nei programmi di videoscrittura, di gestione dati, analisi statistiche

PATENTE O PATENTI

B

La sottoscritta dichiara di essere consapevole di quanto prescritto dagli articoli 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 sulla responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazioni mendaci, nonché sulla decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 46 e 47 del medesimo D.P.R. 445/2000.

Dichiara, inoltre, di essere informata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 10, della legge 675/96 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa e dichiara la propria disponibilità all'uso dei propri dati personali per tali fini.



20 maggio 2021

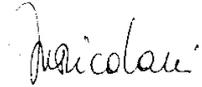
## PUBBLICAZIONI SCELTE

- BAGNA C, and BARNI M, and BELLINZONA M, (2021) *Linguistic landscape and urban multilingualism*. In (a cura di): ADAMO E, MATRAS Y, *The Routledge Handbook of Language Contact*, LONDON and NEW YORK - ITA, Routledge, pag. 349-365, ISBN 978-0-8153-6355-2
- BARNI M, (2020) *Prefazione a cinque anni dal lancio del Manifesto di Pavia. Appunti per un rendiconto delle proposte*. In (a cura di): Rastelli S, Bagna C, *Manifesto per l'insegnamento della lingua italiana a studenti internazionali*, Pisa-Ospedaletto - ITA, Pacini Editore, pag. 5-13, ISBN 978-886995-798-7
- BARNI M, (2019) *Prefazione*. In Masillo P., *La valutazione linguistica in contesto migratorio: il test A2*, Pisa, Pacini: 7-9, ISBN. 8869955966
- MACHETTI S, and BARNI M, and BAGNA C, (2018) *Language policies for migrants in Italy: Tension between democracy, decision-making and linguistic diversity*. In (a cura di): Gazzola M, Templin T, Wickström BA, *Language Policy and Linguistic Justice: Economic, Philosophical and Sociolinguistic Approaches*, BERLIN - DEU, Springer, pag. 477-498, ISBN 978-3-319-75263-1
- BARNI M, and BAGNA C, (2016) *1 March –A day without immigrants: the urban linguistic landscape and the immigrants' protest*. In (a cura di): Blackwood R, Lanza E, Woldemariam H, *Negotiating & Contesting Identities in the Linguistic Landscape*, London - New York - GBR, Bloomsbury Publishing, pag. 55-70, ISBN 9781472511263
- BARNI M, (2016) *La lingua italiana come strumento per il Made in Italy*. In (a cura di): Balicco D, *Made in Italy e Cultura*, Palumbo (PALERMO), pag. 159-161, ISBN 978-88-6889-313-2
- BARNI M, and BAGNA C, (2015) *The critical turn in LL: New methodologies and new items in LL* in LINGUISTIC LANDSCAPE, Vol.1-2, pag. 6-18, ISSN 2214-9953
- BARNI M, and SALVATI L, (2015) *In the Name of the CEFR: Individuals and Standards*. In (a cura di): Spolsky B; Inbar-Lourie O; Tannenbaum M, *Challenges for Language Education and Policy*, LONDON and NEW YORK - ITA, Routledge, pag. 40-51.
- BARNI M, (2015) *Le Certificazioni di Italiano L2*, In (a cura di): Diadori P., *Insegnare italiano a stranieri*. MILANO , MONDADORI EDUCATION, pag. 277-287, ISBN 978-88-00-80655-
- BARNI M, MACHETTI S, KOLYVA K, PALOVA R, (2014), *Linguistic landscape theory in language learning*. In (a cura di): PIXEL, *Conference Proceedings. The future of Education*, Padova, Libreriauniversitaria.it edizioni, pag. 333-336, ISBN 978-88-6292-499-3
- BARNI M, (2013) *Diritti linguistici, diritti di cittadinanza : l'educazione linguistica come strumento contro le barriere linguistiche*. In (a cura di): Ferreri S., *Linguistica educativa : atti del XLIV Congresso internazionale di studi della Società di linguistica italiana (SLI): Viterbo, 27-29 settembre 2010*, Roma, Bulzoni: 213-223
- BARNI M, (2013) *Competenza Linguistica, Test e Integrazione degli Immigrati: Il Caso Italiano* in PARADIGMI, Vol.1, pag. 139-149, ISSN 1120-3404
- BARNI M, (2012) *Considerazioni sulla valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2: il DM 4 giugno 2010*. In (a cura di): E. Bonvino , A. Tamponi, E. Luzi, *(Far) apprendere, usare e certificare una lingua straniera: studi in onore di Maria Serena Ambroso*, ROMA - ITA, Bonacci, pag. 239-249, ISBN 978-88-7573-437-4
- BARNI M, (2012) *Immaginare una scuola multilingue. L'italiano e le lingue degli altri* in LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA, Vol.XLI, pag. 74-82, ISSN 1121-5291
- BARNI M, (2012) *Italy*. In (a cura di): EXTRA G, YAGMUR K, *Language Rich Europe. Trends in Policies and Practices for Multilingualism in Europe*, CAMBRIDGE - GBR, Cambridge University Press, pag. 146-153, ISBN 978-1-107-63386-5
- BARNI M., 2012, THE LANGUAGE RICH EUROPE PROJECT, [https://observatoireplurilinguisme.eu/images/evenements/3e\\_Assises/Programme\\_et\\_contributions/Education/article\\_barni.doc](https://observatoireplurilinguisme.eu/images/evenements/3e_Assises/Programme_et_contributions/Education/article_barni.doc)
- HÉLOT C, and BARNI M, and JANSSEN R, and BAGNA C, (a cura di) (2012) *Linguistic Landscapes, Multilingualism and Social Change*, FRANKFURT - DEU, Peter Lang, pag. 348, ISBN 978-3-631-61716-8
- BARNI M, VEDOVELLI M, (2012) *Linguistic Landscapes and Language Policies*. In (a cura di): C. Hélot, M. Barni, R. Janssen, C. Bagna, *Linguistic Landscapes, Multilingualism and Social Change*, FRANKFURT - DEU, Peter Lang, pag. 27-38, ISBN 978-3-631-61716-8
- BARNI M, (2012) *Lingua e test come strumenti di potere* in CARTABIANCA, Vol.3, pag. 20-23, ISSN 2239-0855
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2011) *Gli studi linguistici dei movimenti migratori: un quadro di sintesi* in SERVIZIO MIGRANTI, Vol.4, ISSN 0037-2803
- BARNI M, (2011) *Didattica dell'italiano LS: lo stato dell'arte e le sue prospettive* In (a cura di): Maraschio N., Caon F., *Le radici e le ali: L'italiano e il suo insegnamento a 150 anni dall'unità d'Italia*. TORINO , UTET Università, pag. 135 146. ISBN 9788860083548
- BARNI M, (2011) *Prefazione*. In (a cura di): *Studiare in italiano. Certificare l'italiano L2 per motivi di studio*, MILANO - ITA, Mondadori Università, pag. VII-X, ISBN 9788861841017
- BARNI M, (2011) *Europa*. In (a cura di): M. Vedovelli, *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 203-303, ISBN 9788843060283
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2011) *Contesti di 'superdiversità' linguistica: una sfida per la politica linguistica italiana*. In (a cura di): C. Bosisio, *Ianuam linguarum reserare. Saggi in onore di Bona Cambiaghi*, Firenze - ITA, Le Monnier, pag. 182-191, ISBN 9788800740685
- AMBROSO S., BARNI M., ARCANGELI M., (2011) *È urgente una cultura della certificazione*, In *Insegnare*, nn. 1-2, ISSN 2532-6198
- BARNI M, (2010) *Etica e politica della valutazione*. In (a cura di): E. Lugarini, *Valutare le competenze linguistiche*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 86-99, ISBN 978-88-568-1338-8
- BARNI M, and BAGNA C, (2010) *Linguistic Landscape and Language Vitality*. In (a cura di): E. Shohamy, E., Ben Raphael, M. Barni, *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO - GBR, Multilingual Matters, pag. 3-18, ISBN 978-1-84769-298-6
- PALERMO M, and BARNI M, (2010) *Multilinguismo in Italia: nuove minoranze, lingue dell'immigrazione*. In (a cura di): *Esperienze di multilinguismo in atto*, FIRENZE - ITA, Accademia della Crusca, pag. 159-176, ISBN 9788889369234
- BARNI M, (2010) *La valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2 e le politiche europee: considerazioni e prospettive*. In (a cura di): L. Marigo, C. Capuzzo, E. Duso, *L'insegnamento dell'Italiano L2/LS all'Università. Nuove sfide e opportunità*, PADOVA - ITA, Il Poligrafo, pag. 397-417, ISBN 8871156633
- BARNI M, and SCAGLIOSO A M, and MACHETTI S, (2010) *Linking the CILS examinations to the CEFR: the A1 speaking test*. In (a cura di): W. Martyniuk, *Aligning Tests with the CEFR. Reflections on using the Council of Europe's draft manual*, CAMBRIDGE - GBR, Cambridge University Press, pag. 159-176, ISBN 978-0-521-17684-2
- SHOHAMY E, and BEN RAPHAEL E, and BARNI M, (a cura di) (2010) *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO - GBR, Multilingual Matters, pag. 1-354, ISBN 978-1-84769-298-6 Curatela
- BEN RAPHAEL E, and SHOHAMY E, and BARNI M, (2010) *Introduction*. In (a cura di): E. SHOHAMY, E. BEN RAPHAEL, M. BARNI, *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO - GBR, Multilingual Matters, pag. xi-xxviii, ISBN 978-1-84769-298-6

- BARNI M, (2010) *Le lingue immigrate nello spazio linguistico urbano*. In (a cura di): *Idee di Spazio*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 209-215, ISBN 978-88-557-0336-9
- NOVELLO A, and AMBROSO S, and BARNI M, (2010) *Le certificazioni: riflessioni teoriche, metodologiche, etiche e di politica linguistica*. In (a cura di): *Lingue dell'educazione in un mondo senza frontiere*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 63-79, ISBN 978-88-557-0306-2
- VEDOVELLI M, and BARNI M, (2010) *Linguistic Landscapes and language policies in The Many Faces of Linguistic Landscape in Contemporary Settings* Contributo in Atti di convegno
- BEN RAPHAEL E, and SHOHAMY E, and BARNI M, (2010) *Epilogue: the theoretical edge*. In (a cura di): SHOHAMY E, BEN RAPHAEL E, BARNI M, *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO - GBR, Multilingual Matters, pag. 344-346, ISBN 978-1-84769-298-6
- BARNI M, (2010) *Introduzione*. In (a cura di): P. Diadori, *Formazione Qualità Certificazione per la didattica delle lingue moderne*, MILANO - ITA, Mondadori Università, pag. 13-15, ISBN 9788800800273
- BARNI M, (2010) *L'italiano L2 nel mondo: considerazioni a dieci anni da Italiano 2000* in ITALIANO L2 IN CLASSE, pag. 40-44
- BARNI M, (2009) *Certificare l'italiano di stranieri: il sistema di certificazione della CILS in EUROPA VICINA*, Vol.XIII, pag. 20-21
- BARNI M, and BANDINI A, and SPRUGNOLI L, and LUCARELLI S, and SCAGLIOSO A.M, and STRAMBI B, and FUSI C, (2009) *Linee Guida CILS. Certificazione di Italiano come Lingua Straniera Università per Stranieri di Siena*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 1-64, ISBN 978-88-7715-974-8 Monografia o trattato scientifico
- BARNI M, (2009) *Definizioni teoriche e sviluppi applicativi del plurilinguismo europeo nel Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue*. In (a cura di): S. FERRERI, *Plurilinguismo, Multiculturalismo, Apprendimento delle lingue. Confronto fra Giappone e Italia*, VITERBO - ITA, Sette Città, pag. 185-204, ISBN 9788878531802
- VEDOVELLI M, and BARNI M, and BAGNA C, (2009) *Italiano e lingue immigrate nei nuovi panorami linguistici urbani*. In (a cura di): C. PEZZINI, *Roma: luoghi del consumo, consumo dei luoghi. Ara Pacis, Auditorium, Esquilino e altro. Analisi semiotiche e sociolinguistiche*, NAPOLI - ITA, La Nuova Cultura, pag. 243-255, ISBN 9788861343610
- BARNI M, and GALLINA F, (2009) *Il corpus LIPS (Lessico dell'Italiano Parlato da Stranieri): problemi di trattamento delle forme e di lemmatizzazione*. In (a cura di): C. ANDORNO, S. RASTELLI, *Corpora di italiano L2: tecnologie, metodi, spunti teorici*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 139-151, ISBN 978-88-557-0168-6
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2009) *L'Italia plurilingue fra contatto e superdiversità*. In (a cura di): *Percorsi e strategie di apprendimento dell'italiano lingua seconda: Sondaggi su ADIL2*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 29-47, ISBN 9788855702645
- VEDOVELLI M, and BARNI M, and BAGNA C, and MACHETTI S, (2009) *Vademecum. Le certificazioni di competenza linguistica in Italiano come lingua straniera* Monografia o trattato scientifico
- BARNI M, (2009) *La Certificazione CILS dell'Università per Stranieri di Siena in Giappone per un bilancio di 15 anni di attività*. In (a cura di): M.K. Gesuato, P. Peruzzi, *La lingua italiana in Giappone. Insegnare e apprendere*, Tokyo - JPN, Istituto italiano di cultura, pag. 38-55
- BARNI M, (2008) *Mapping immigrant languages in Italy*. In (a cura di): BARNI M., EXTRA G., *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*, BERLIN - DEU, Mouton de Gruyter, pag. 217-241, ISBN 978-3-11-019591-0
- BARNI M, (2008) *Le lingue immigrate in Italia*. In (a cura di): *Immigrazione. Dossier statistico 2008*, ROMA - ITA, Centro Studi e Ricerche IDOS, pag. 188-195
- BARNI M, and GALLINA F, (2008) *Le parole degli stranieri: il LIPS, il primo lessico di frequenza dell'italiano parlato dagli stranieri*. In (a cura di): BARNI M., BAGNA C., TRONCARELLI D, *Lessico e apprendimenti*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 143-152, ISBN 884649590X
- BARNI M, and PATAT A, (2008) *Da 'Italiano 2000' a 'Argentina 2004'*. In (a cura di): STRAPPINI L., *L'Italianistica in America Latina*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 33-51, ISBN 978-88-557-0094-8
- BARNI M, and BAGNA C, (2008) *How immigrants change cities* in Contributo in Atti di convegno
- BARNI M, and BAGNA C, (2008) *Linguistic Landscape and Language Vitality* in Contributo in Atti di convegno
- BAGNA C, and BARNI M, (2008) *La lingua italiana nella comunicazione pubblica / sociale planetaria* in STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA, Vol.3, pag. 529-553, ISSN 0390-6809
- GIULIANI F, and BARNI M, (a cura di) (2008) *Il logos nella polis. La diversità delle lingue e delle culture, le nostre identità*, ROMA - ITA, Aracne, ISBN 978-88-548-2025-8 Curatela
- BARNI M, and BAGNA C, and TRONCARELLI D. A CURA DI, (a cura di) (2008) *Lessico e apprendimenti*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, ISBN 9788846495907 Curatela
- EXTRA G, and BARNI M, (2008) *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*. In (a cura di): BARNI M, EXTRA G, *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*, BERLIN - DEU, Mouton de Gruyter, pag. 3-41, ISBN 978-3-11-019591-0
- BARNI M, and BAGNA C, and MACHETTI S, (2008) *Problems in migrant education: L1 and L2 linguistic education*. in *Multilingualism: challenges and opportunities* Contributo in Atti di convegno
- BARNI M, and BAGNA C, and TRONCARELLI D, (2008) *Introduzione*. In (a cura di): M. Barni, C. Bagna, D. Troncarelli, *Lessico e apprendimenti*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 9-23, ISBN 884649590X
- BARNI M, and EXTRA G, (a cura di) (2008) *Mapping linguistic diversity in multicultural context*, BERLIN - DEU, Mouton de Gruyter, pag. 1-348, ISBN 9783110195910 Curatela
- BARNI M, (2008) *Educazione linguistica e valutazione della competenza linguistico-comunicativa: al di là delle mode*. In (a cura di): A. MOLLICA, R. DOLCI, M. PICCHIASSI, *Linguistica e Glottodidattica. Studi in onore di Katerin Katerinov*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 41-57, ISBN 978-88-557-0182-2
- GIULIANI F, and BARNI M, (2008) *Prefazione*. In (a cura di): *Il logos nella polis. La diversità delle lingue e delle culture, le nostre identità*, ROMA - ITA, Aracne, pag. 15-24, ISBN 978-88-548-2025-8
- BARNI M, (2008) *Un approfondimento: la certificazione CILS, candidati ed esiti*. In (a cura di): C. Demarchi, N. Papa, *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere. Una sperimentazione della Regione Lombardia*, MILANO - ITA, Fondazione ISMU, Regione Lombardia, ORIM, pag. 82-88
- BARNI M, (2008) *Il Centro CILS dell'Università per Stranieri di Siena*. In (a cura di): C. Demarchi, N. Papa, *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere. Una sperimentazione della Regione Lombardia*, MILANO - ITA, Fondazione ISMU, Regione Lombardia, ORIM, pag. 33-38
- BARNI M, and BAGNA C, (2008) *A Mapping Technique and the Linguistic Landscape*. In (a cura di): SHOHAMY E., GORTER D., *Linguistic Landscape: Expanding the Scenery*, New york - USA, Routledge, pag. 126-140, ISBN 9780415988728
- BARNI M, and BAGNA C, (2008) *Immigrant Languages in Italy*. In (a cura di): EXTRA G., GORTER D., *Multilingual Europe: Facts and Policies*, BERLIN - DEU, Mouton de Gruyter, pag. 293-313, ISBN 978-3-11-020512-1
- BARNI M, (2008) *Plurilinguismo e migrazioni: il nuovo assetto linguistico italiano*. In (a cura di): Trenti L., *Il viaggio delle parole - Scritti in onore di Riccardo Campa*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 25-52, ISBN 978-88-557-0155-6

- BAGNA C, and BARNI M, and VEDOVELLI M, (2007) *Lingue immigrate in contatto con lo spazio linguistico italiano: il caso di Roma* in *STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA*, Vol.2, pag. 333-364, ISSN 0390-6809
- BAGNA C, and BARNI M, and VEDOVELLI M, (2007) *Italiano in contatto con lingue immigrate: nuove vie del plurilinguismo in Italia*. In (a cura di): C. CONSANI, P. DESIDERI, *Minoranze linguistiche. Prospettive, strumenti, territori*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 270-290, ISBN 9788843043514
- Barni M, (2006) *RECENSIONE A P. BARKI, S. GORELLI, S. MACHETTI, M. P. SERGIACOMO, B. STRAMBI, 2003, Valutare e certificare l'italiano di stranieri. I livelli iniziali* in *RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA*, ISSN 0033-9725
- BAGNA C, and BARNI M, (2006) *New methodologies and technologies for linguistic research: geolinguistic mapping of immigrant languages* in *Contributo in Atti di convegno*
- BARNI M, (2006) *Valutare e certificare l'italiano di stranieri: la proposta della CILS – la Certificazione di Italiano come Lingua Straniera dell'Università per Stranieri di Siena*. In (a cura di): *La valutazione delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2*, ROMA - ITA, Edilingua, pag. 40-60, ISBN 978-960-6632-63-1
- BAGNA C, and BARNI M, and MACHETTI S, (2006) *La certificazione per bambini nelle fasi iniziali del processo di apprendimento: funzioni, caratteristiche, obiettivi*. In (a cura di): I. TEMPESTA, M. MAGGIO, *Lingue in contatto a scuola. Tra italiano, dialetto e italiano L2*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 43-53, ISBN 9788846480552
- BAGNA C, and BARNI M, (2006) *Per una mappatura dei repertori linguistici urbani: nuovi strumenti e metodologie*. In (a cura di): *La città e le sue lingue. Repertori linguistici urbani*, NAPOLI - ITA, Liguori Editore, pag. 1-43, ISBN 978-88-207-4034-4
- BARNI M, (2006) *From Statistical to Geolinguistic Data: Mapping and Measuring Linguistic Diversity* in *FEEM WORKING PAPERS*, Vol.53
- BARNI M, (2006) *La lingua, le lingue* in *IL PONTE*, Vol.52, pag. 171-178, ISSN 0032-423X
- BARNI M, and BAGNA C, and MACHETTI S, (2006) *Testing and assessment of linguistic-communicative competence in schools: thoughts on L1 and L2 Linguistic Education* in *EALTA Conference Proceedings Abstract* in *Atti di convegno*
- BARNI M, and EXTRA G, (2006) *Scientific Report of the European Science Foundation Exploratory Workshop on Mapping linguistic diversity in multicultural contexts in Mapping linguistic diversity in multicultural contexts* *Contributo in Atti di convegno*
- Barni M, (2006) *Introduzione*. In (a cura di): *Quaderni CILS*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, ISBN 978-88-557-0292-8
- BARNI M, and MACHETTI S, (2006) *La politica linguistica europea e il contatto linguistico: problemi teorici e applicativi*. In (a cura di): Banfi E, Gavioli L, Guardiano C, Vedovelli M, *Problemi e fenomeni di mediazione linguistica e culturale*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 89-111, ISBN 88-7715-884-0
- BARNI M, (2005) *La valutazione delle competenze linguistico-comunicative in L2*. In (a cura di): M. VEDOVELLI, *Manuale della certificazione dell'italiano L2*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 29-45, ISBN 978-88-430-3167-2
- BAGNA C, and BARNI M, (2005) *Spazi e lingue condivise. Il contatto fra l'italiano e le lingue degli immigrati: percezioni, dichiarazioni d'uso e usi reali. Il caso di Monterotondo e Mentana*. In (a cura di): C. Guardiano, E. Calaresu, C. Robustelli, A. Carli, *Lingue, Istituzioni, Territori*, ROMA - ITA, Bulzoni Editore, pag. 223-251, ISBN 88-7870-056-8
- BAGNA C., and BARNI M, (2005) *Dai dati statistici ai dati geolinguistici: per una mappatura del nuovo plurilinguismo* in *STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA*, Vol.2, pag. 329-355, ISSN 0390-6809
- BARNI M, (2005) *Etica della valutazione*. In (a cura di): M. VEDOVELLI, *Manuale della certificazione dell'italiano L2*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 329-341, ISBN 978-88-430-3167-2
- BAGNA C., and BARNI M, (2005) *Modelli e strumenti per la misurazione e valutazione delle competenze in accesso: dall'italiano L2 all'italiano L1*. In (a cura di): M. VOGHERA, G. BASILE, A. R. GUERRERO, *E.L.I.C.A. Educazione linguistica e conoscenze per l'accesso*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 95-116, ISBN 8877157925
- BARNI M, (2005) *Postfazione*. In (a cura di): *Lo sviluppo della sintassi in italiano L2. Input didattico e abilità di produzione scritta*, SIENA - ITA, università per stranieri, pag. 157-169
- BARNI M, and VILLARINI A, (2004) *L'italiano nei libri di testo per gli immigrati: linee di analisi tra linguistica acquisizionale e glottodidattica* in *LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA*, Vol.3, pag. 94-101, ISSN 1121-5291
- BARNI M, (2004) *Il deficit linguistico e l'apprendimento della lingua straniera: Dexter*. In (a cura di): VEDOVELLI M., *Lingua in giallo. Analfabeti, criminali, sordomuti, certificazioni di lingua straniera*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 100-144, ISBN 978-88-7715-728-7
- BARNI M, and MACHETTI S., (2004) *Assessment of the initial stages of linguistic competence among children of immigrant families attending public schools in Italy* in *Contributo in Atti di convegno*
- BAGNA C, and BARNI M, and SIEBETCHEU R, (2004) *Toscane favelle. Lingue immigrate nella provincia di Siena*, PERUGIA - ITA, Guerra Edizioni, pag. 1-144, ISBN 88-7715-758-5 Monografia o trattato scientifico
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2004) *Da 'Italiano 2000' all'Osservatorio Linguistico Permanente dell'Italiano Diffuso fra Stranieri e delle Lingue Immigrate in Italia*. In (a cura di): N. CERAMELLA, G. MASSARA, *Merica. Forme della cultura italoamericana*, ISERNIA - ITA, COSMO IANNONE EDITORE, pag. 167-188, ISBN 9788851600525
- BARNI M, (2004) *La funzionalità didattica del sistema L.I.S.A. 2000* in *LIBRI E RIVISTE D'ITALIA*, pag. 25-36, ISSN 0024-2683
- Barni M, (2003) *Italiano per principianti: un'analisi semiotica* in *CARTE DI CINEMA*, Vol.11, pag. 64-67, ISSN 1970-4054
- BARNI M, and CARLONI F, and LUCARELLI S, (2003) *Il verbo nei materiali didattici per immigrati*. In (a cura di): Giacomo-Marcellesi M., Rocchetti A., *Il verbo italiano: Studi diacronici, sincronici, contrastivi, didattici*, ROMA - ITA, Bulzoni Editore, pag. 535-551, ISBN 88-8319-851-4
- DE MAURO T., and VEDOVELLI M., and BARNI M, and MIRAGLIA L., (2002) *Italiano 2000. I pubblici e le motivazioni dell'italiano diffuso fra stranieri*, ROMA - ITA, Bulzoni Editore, pag. 1-282, ISBN 8883197976 Monografia o trattato scientifico
- BARNI M, (2001) *Gli esami CILS a Roma*. In (a cura di): *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 153-162, ISBN 9783110195910
- BARNI M, and VILLARINI A., (a cura di) (2001) *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 1-256, ISBN 9783110195910 Curatela
- BARNI M, (2001) *Le certificazioni di italiano*. In (a cura di): DIADORI P., *Insegnare l'italiano a stranieri*, Firenze - ITA, Le Monnier, Vol.88-00-86041-9, pag. 187-198
- BARNI M, (2001) *Immigrazione e lingua italiana: condizioni sociolinguistiche e strumenti didattici*. In (a cura di): *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 125-151, ISBN 9783110195910
- BARNI M, (2000) *Immigrazione e lingua italiana: condizioni di sviluppo della competenza in italiano L2* in *STUDI EMIGRAZIONE*, Vol.140, pag. 949-961, ISSN 0039-2936
- BARNI M, (2000) *La verifica e la valutazione*. In (a cura di): DE MARCO A., *Manuale di glottodidattica*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 155-174, ISBN 9788843017232
- BARNI M. and VEDOVELLI M. and VILLARINI A. (1999) *Ricchezza e povertà nel linguaggio, nella lingua, nella competenza linguistica* in , Vol.3-4, pag. 93 111
- BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 177 196

- BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 117 124
- VEDOVELLI M and BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 102 113
- BANDINI A and BARNI M. and SPRUGNOLI L (1999) *Indagini sociolinguistiche nella scuola e nella società italiana in evoluzione*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 404 419
- BARNI M. (1997) *Una nuova offerta: gli esami CILS a Torino* in *PERCORSI*, Vol.X, pag. 64 66
- BARNI M. (1996) *Certificare la competenza di italiano come lingua straniera* in *PERCORSI*, Vol.IX, pag. 57 60
- BARNI M. and PECCIANI MC (1991) *Italiano Lingua Seconda. Modelli e strategie per l'insegnamento*. In (a cura di): , MILANO, FrancoAngeli, pag. 175 186



20 maggio 2021